

# NEWS

REVISTA ESPECIALIZADA DE FOTOGRAFÍA

JAVIER CORSO

ÁNGEL GARCÍA ROLDÁN

JOSÉ LUIS SANTOS

LÍA G.

JOSÉ BARRANCO

MANUEL DELGADO

PILAR ALBAJAR



**AFOCO**  
ASOCIACIÓN FOTOGRÁFICA CORDOBESA





**Fernando Sendra**  
*Coordinador Editorial*

## EDITORIAL

Calurosos saludos de verano!  
Y es que no hay nada como pasar calor para que se nos quiten las ganas de trabajar y solo queramos irnos a la playa, tirarnos en el césped de una piscina, o lo que sea con tal de no tener que trabajar sudando la gota gorda...

Eso, si tu trabajo no es hacer fotografías, arte, o uno en el que al fin y al cabo la principal tarea sea la creatividad, ahí sí que se nos pueden pasar las horas sentados delante de una pantalla editando, o buscando la toma perfecta detrás de la cámara. Así que aprovechad esos días de verano, y esas vacaciones (los que tengan suerte de tenerlas) para sacar adelante esa serie fotográfica que lleva meses parada, o esas fotos a las que nunca te has atrevido a meter mano por "no pararte".

Llegando el verano, Afoco cierra sus puertas unos meses para retomar la actividad en septiembre, por lo que en este número no tenemos una nueva exposición en la Galería Ignacio Barceló, ni en la Sala Gris, así que ampliamos con una sección diferente como es: "*En Primer Plano*", un espacio en el que sacaremos a la luz algunos de los trabajos más personales e incluso biográficos de los colaboradores que nos lo quieran

presentar. En esta primera entrega, Pilar Albajar nos muestra su vivencia personal, y a la que tenemos que agradecerle su colaboración con un tema tan duro y sensible como este.

También tenemos nuestras secciones de siempre con el portfolio de Javier Corso, entrevista al cordobés Ángel G. Roldán, presentamos las obras de Lía G., de nuestro socio Pepe barranco, y de un chico muy joven y con un talento que seguro algún día despuntará, Manuel Delgado.

Nada más, como siempre agradecer a los que han colaborado con sus fotos y su trabajo en este número, e invitaros a los que aún no lo habéis hecho, o que no os habéis atrevido a enviarnos nada, a que lo hagáis, que esta revista está abierta a todo el mundo, y queremos ver y publicar vuestro trabajo.

Ah, y se me olvidaba, que paséis un buen verano, y que tengáis cuidado con el agua y la arena de la playa, que según me han dicho no son muy buenas para las cámaras...

Saludos, nos vemos en septiembre!

REVISTA NEWS NÚMERO 90, AÑO II. EDICIÓN BIMESTRAL.  
JULIO / AGOSTO 2016

Revista NEWS nace de la iniciativa de la Asociación fotográfica de Córdoba AFOCO.  
Edición creada en Córdoba para difusión del Arte Fotográfico.  
Coordinación Editorial: Fernando Sendra  
Colaboradores: José F. Gálvez, Eduardo Segura.

La Revista NEWS, su director, colaboradores, y AFOCO, no se hacen responsables de las opiniones e imágenes aquí publicadas, siendo estas responsabilidad y propiedad de sus autores y/o colaboradores.

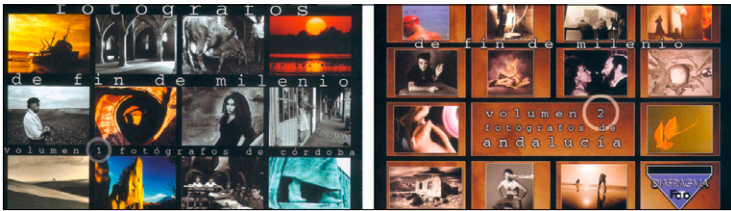
Fotografía de portada obra de Javier Corso.

**newsdecordoba@afoco.com**  
**www.afoco.com**

*Si estás interesado en publicar tus trabajos, publicitar una exposición o evento relacionado con el mundo de la fotografía, envíanos la información a: newsdecordoba@afoco.com*



# CONTENIDOS



## CON TEXTO

*Página 4*

Texto monográfico de José F. Gálvez, Presidente de Afoco.



## NOTICIAS / AGENDA

*Página 6*

Relación de algunas exposiciones actuales y actividades relacionadas con la fotografía y el mundo de la imagen.



## Portfolio: Javier Corso

*Página 8*

Os presentamos la serie *FishShot* de Javier Corso.



## Entrevista: Ángel García Roldán

*Página 22*

Entrevista a un artista que lleva sus imágenes al límite de la expresión artística.



## FOTOGRAFÍA HERMANA

*Página 28*

Eduardo Segura, Representante del FIF, nos presenta a los fotógrafos sudamericanos más importantes e influyentes.



## Escaparate de la imagen

*Página 40*

Presentamos la colección *LoveSong* de Lía G.



## PREMIERE I

*Página 52*

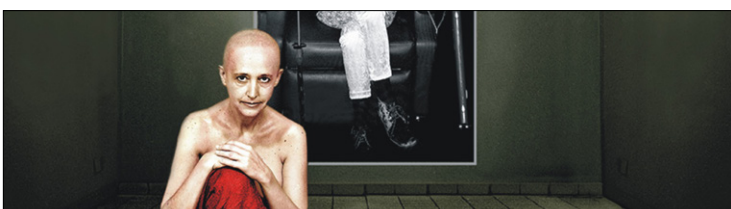
Presentación de autores que nos muestran su trabajo a través de NEWS: *José Barranco*, socio de Afoco.



## PREMIERE II

*Página 64*

Presentación de autores que nos muestran su trabajo a través de NEWS: *Manuel Delgado*, desde Lepe, Huelva.



## EN PRIMER PLANO

*Página 80*

Trabajos de índole personal y biográfica, presentamos la serie *QUIMIO* de Pilar Albajar.





**José F. Gálvez**  
*Presidente AFOCO*

## Fotógrafos de Fin de Milenio

¿Qué fue de aquél proyecto innovador y pionero que surgió en los primeros años del CD interactivo?. Utilizaba una nueva tecnología que permitía “moverse” por el interior de las imágenes y textos que configuraban la estructura de un programa que aplicaba los mayores avances informáticos de la época a la fotografía. Estoy hablando de 1998, ayer como quien dice, cuando aparece en Córdoba el primero de los cuatro discos que llegan a editarse con un presupuesto minimalista, por calificarlo de alguna manera, y por un equipo muy reducido para los fines quizás demasiado ambiciosos que se querían conseguir.

Tras el “Cuatro Direcciones” realizado en 1991, la fotografía española venía pidiendo a voces una revisión profunda y la recopilación en un soporte nuevo (informático) de una pléyade de autores surgida en todos los campos de este medio en las últimas décadas del siglo XX, destacando un buen número de ellos por la aplicación del tratamiento digital. Diafragma Foto, un comercio local de fotografía, dirigido por José Francisco Ramos y M<sup>a</sup> carmen Ponferrada, se une con José F. Gálvez y Alfonso Alcalde, ambos de AFOCO; con los músicos Chapi Pineda, Tony Herrera, Pedro López y Jose Tejada del grupo Partenón; y con la empresa Xperimenta, para crear un archivo fotográfico con las obras más representativas de todos aquellos autores que tenían algo que decir en la reconversión del discurso fotográfico y su adaptación al nuevo roll que la fotografía pretendía desempeñar en el comienzo del nuevo milenio.



© Toni Catany

Fotógrafos de Fin de Milenio, plantea la creación de una carpeta con cuatro cdrom's que reunirán más de 6000 obras de fotógrafos de Córdoba (volumen I), Andalucía (volumen II), España (volumen III), y un IV volumen dedicado a la fotografía internacional que debería cerrar el proyecto (este último disco se presentó en diciembre de 2004 en el entorno de la Bienal de Fotografía de Córdoba).

Pasados 12 años de la finalización del proyecto -sufragado en un 80% por Diafragma Foto y en el 20% restante por la Junta de Andalucía- puedo decir sin temor a equivocarme que este archivo constituye la memoria visual de una cultura concreta, la de la imagen, que cambió los comportamientos y hábitos de la sociedad de la segunda mitad del siglo XX, impulsando otros medios de comunicación y facilitando la democratización del conocimiento de la política,



© Janna Dekker



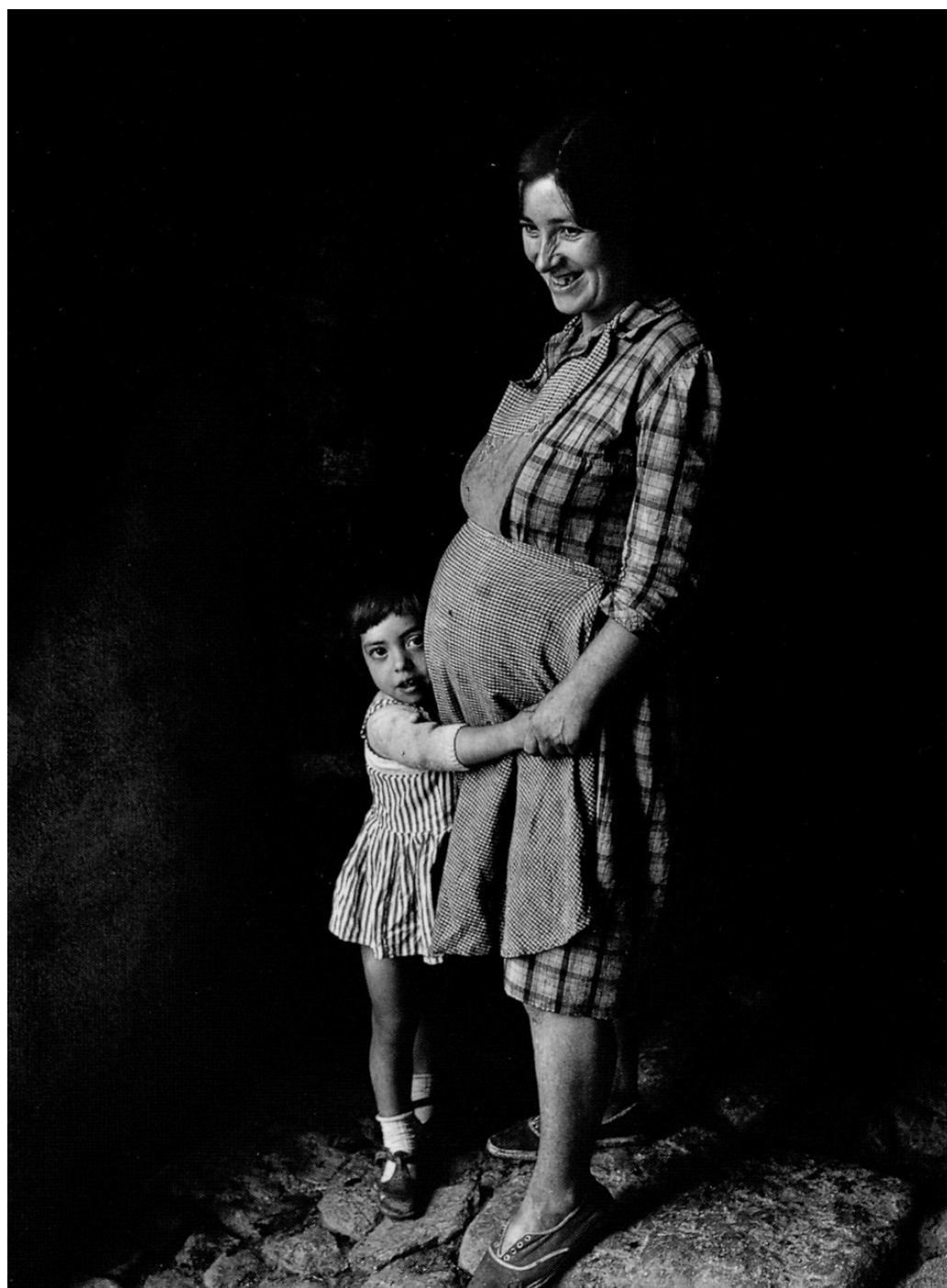
ciencia, tecnología, geografía, antropología, música, pintura, arquitectura, deporte, viajes y otras muchas ramas del saber y del comportamiento humano.

Entre los autores de los cuatro discos encontramos a los llamados “padres de la nueva fotografía española”, y entre ellos los componentes de la Escuela de Madrid: Dolcet, Cualladó, Vielba, Gordillo, Cantero, Gómez, Masats, Ontañón, y De Guzmán. Junto a estos, otros de gran prestigio nacional e internacional, como Alba, Barranco, Cabello, Cánovas, Caramés, Clark, Castro Prieto, Catany, Chirivella, Dávila, De Miguel, Díaz Burgos, Ferrero Villares, Fontcuberta, García Alix, Jaime Mota, Laguillo, López, Madoz, Monzó, Muñoz, Navarro, Ochoa, Oriola, Ouka Lele, Pámies, Pequeño, Pérez-Mínguez, Ribas Prous, Rocca, Roa, Sama, Sanz Lobato, Schommer, Soriano, Terré, Ubeda, Vacas, Vilariño, Yáñez Polo. Y entre los extranjeros Aguirre, Azevedo, Bavari, Ballen, Cañibano, Chambi, Cipriani, Clerk, Damy, Da Rocha, Dekker, Cuéllar, Fontana, Gyenes, Kamakura, Korda, Mangino, McIntyre, Monteiro, Raota, Rybin, Savchenko, Segal, Segura, Sougez, Take, Van Gemert, Yhosida, etc.

Clama al cielo que un trabajo de tal calibre no haya interesado a las instituciones y menos aún a las grandes firmas comerciales relacionadas con el mundo de la fotografía. Sé que se propuso a la Junta de Andalucía y al Ministerio de Cultura cederles gratuitamente todos los derechos sobre los cuatro discos con la condición de que hicieran una tirada masiva de ejemplares y los distribuyeran gratuitamente por todos los colegios, bibliotecas y universidades de nuestro país, pero eso nunca se produjo. Hubiera sido crear cultura, darle importancia y ponerla en el lugar que le corresponde, algo muy lejano en el pensamiento de los responsables de la misma en todos estos años, tanto a nivel estatal como comunitario. Nosotros hicimos todo cuanto estaba en nuestras manos, ellos aún no.

## DISCOS

Año 1998: Disco nº 1, Fotógrafos de Córdoba. 80 autores con 960 fotografías  
Año 1999: Disco nº 2, Fotógrafos Andaluces. 82 autores con 820 fotografías  
Año 2000: Disco nº 3, Fotógrafos de España. 180 autores con 1800 fotografías.  
Año 2003: Disco nº 4. Fotógrafos Internacionales. 303 autores con 3.030 fotografías.



© Fernando Gordillo







## CLOSER

JOSÉ MARÍA MELLADO photo CLUB

**Las fotografías de José María Mellado recogidas en el libro CLOSER, su visión más íntima del paisaje**

Mellado se ha convertido en uno de los fotógrafos más distinguidos del actual panorama del arte español contemporáneo y sus obras se exponen en museos de todo el mundo.

Coincidiendo con la publicación del libro Mellado inicia una exposición con el mismo nombre, que estará viajando por toda España durante dos años.

Paralelo a su exposición itinerante CLOSER, que durante dos años viajará por toda España y por algunas de las galerías internacionales más relevantes, el fotógrafo José María Mellado presenta la colección en la que lleva trabajando varios años y en la que hace una arriesgada interpretación de la fotografía de paisaje, ahondando en su perfil más íntimo y cercano. Sus mejores imágenes están recogidas en el libro, del mismo nombre, CLOSER que ahora editada Photo Club.

La búsqueda apasionada de la belleza en lo aparentemente vulgar, anodino o decadente es una de las claves que conforma el discurso de este artista a lo largo de su trayectoria. En CLOSER reúne más de 50 fotografías de rincones de todo el mundo: La Habana, Guayaquil, Panamá, Escocia o Islandia, sin olvidar su querido Cabo de Gata en Almería.

El artista exhibe una honesta reflexión sobre el origen de la motivación que le ha llevado a fotografiar lugares insólitos, extraños y espectaculares y en los que buscaba el alma escondida, el aire que interpreta una obra y que le ha dado una personalidad claramente definida y reconocida internacionalmente. Pablo Juliá, director del Centro Andaluz de Fotografía y prologuista del libro, explica que “se entiende que el proyecto se llame CLOSER porque realmente todas sus fotografías encierran o acotan una multiplicidad de imágenes detalladas de una foto que ya de por sí es un acercamiento, una lectura interiorizada o íntima del paisaje”.



### **Exposición Ganadores del Concurso Fotografía Torre de la Calahorra**

Desde el 11 de julio hasta el 6 de septiembre, puede verse en la Torre de la Calahorra una exposición con las tres imágenes ganadoras del Concurso de Fotografía “Torre de la Calahorra”, Córdoba.

Primer premio: “Luminosa mañana” (Ernesto Castillejo Ramos). Segundo premio: “A la luz de la Torre” (Eduardo León). Tercer premio: “Camino a la Torre” (Javier Romera)



# PHOTOESPAÑA 2016

XIX Festival internacional  
de fotografía y artes visuales  
1 de junio - 28 de agosto  
[www.phe.es](http://www.phe.es)

PHotoEspaña, Festival internacional de fotografía y artes visuales, nació en 1998 con un claro propósito: mostrar al público la obra de los mejores fotógrafos y artistas visuales internacionales y convertirse anualmente en una cita que sirviera de punto de reflexión y encuentro en torno a la fotografía así como en una plataforma para jóvenes creadores y sus proyectos.

Casi veinte años después de su nacimiento, PHotoEspaña es uno de los pilares sobre los que se construye el prestigio de la fotografía en el ámbito internacional, atrayendo cada año a cerca de 800.000 personas, lo que lo convierte en uno de los mayores eventos culturales que se celebran en España.

PHotoEspaña es un acontecimiento que nace con el propósito de implicar a la sociedad en su totalidad. Además de las exposiciones realizadas, más de mil desde los comienzos del Festival, organiza actividades y programas públicos y para profesionales. Los primeros se dirigen a un público amplio formado por niños, adultos, familias, fotógrafos profesionales o amateurs a través de talleres, concursos y acciones públicas, que pretenden acercar a todos al mundo de la fotografía. Los segundos, pretenden poner en contacto a fotógrafos con especialistas y profesionales del medio para profundizar juntos en el conocimiento de la fotografía.



Francisco Gómez. [Barrio de la Concepción. Madrid], 1966  
© Archivo Paco Gómez / Fundación Foto Colectania



Vivian Maier, *Self-Portrait, Undated* © Vivian Maier/Maloof Collection,  
Courtesy Howard Greenberg Gallery, New York

PHotoEspaña es posible gracias a un sistema de apoyo colectivo. El Festival se construye gracias a la implicación de múltiples empresas, instituciones públicas y privadas, profesionales y particulares que construyen un ambicioso proyecto. PHotoEspaña solo es posible con el cuidado de muchas manos.

Asimismo, PHotoEspaña cree en un modelo sostenible y profesional que ha conseguido asentar el Festival con una estructura firme, una gran capacidad de comunicación y un amplio grado de apertura a nuevos públicos.

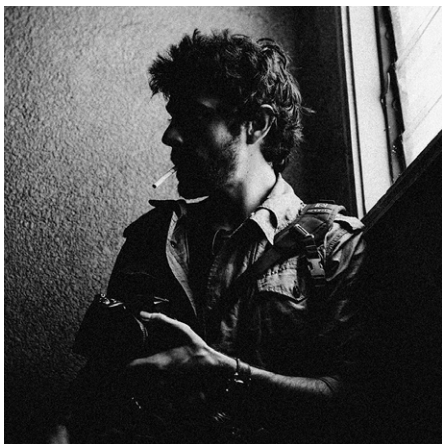
La XIX edición de PHotoEspaña estará dedicada de forma monográfica a la fotografía europea y se celebrará entre el 1 de junio y el 28 de agosto de 2016.

Más información en: <http://www.phe.es>



© Jacobo Medrano





**Javier Corso**  
*Fishshot*

---

## FISHSHOT

FISHSHOT es un proyecto documental de autor que trata sobre la soledad, el aislamiento emocional y la represión de sentimientos que padece la sociedad Finlandesa. Problemas que se encruce cuando los individuos empiezan a beber para enfrentarse a ellos. El consumo excesivo de alcohol está presente en más de la mitad de los casos de suicidio, homicidio y violencia de género.

Un problema arraigado en Finlandia que causa de forma directa o indirecta un elevadísimo número de muertes entre la población. Las consecuencias hieren la imagen de un país conocido mundialmente por su calidad de vida, rodeados de idílicos paisajes, frío y oscuridad.

## Biografía

JAVIER CORSO (1989) se formó como fotógrafo en el Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya (IEFC), se postgraduó en Fotoperiodismo en la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB) y es Máster en Dirección de Fotografía Cinematográfica por la Escola Superior de Cinema i Audiovisuals de Catalunya (ESCAC). En el año 2011 empieza a trabajar como fotógrafo documental, complementando su trayectoria profesional con talleres específicos sobre ensayo fotográfico y la cobertura de conflictos.

Sus imágenes han sido publicadas y exhibidas internacionalmente, destacando centros culturales como los Institutos Cervantes de New York y Albuquerque o el Florida Museum of Photographic Arts.

Sus últimos proyectos han sido seleccionadas en Descubrimientos PHoto España y los Encuentros de la Imagem de Braga, han obtenido varias menciones de honor en los International Photography Awards (IPA) y el tercer premio de los Moscow International Photography Awards (MIFA) en la categoría de Ensayo Fotográfico. En 2015 resulta ganador del International PHOTON Festival y del Photo Romania Festival Grant.

En 2016 funda la agencia de proyectos documentales OAK stories junto a Neus Marmol (periodista) y Lautaro Bolaño (camarógrafo).

[www.javiercorso.com](http://www.javiercorso.com) / [www.oakstories.com](http://www.oakstories.com)





*Javier Corso · Fishshot*





Javier Corso · Fishshot





Javier Corso · Fishshot





Javier Corso · Fishshot





*Javier Corso · Fishshot*





*Javier Corso · Fishshot*





Javier Corso · Fishshot





Javier Corso · Fishshot



Javier Corso · Fishshot





Javier Corso · *Fishshot*



Javier Corso · Fishshot





Javier Corso · Fishshot



*Javier Corso · Fishshot*





**Ángel García Roldán**  
*Artista Visual*

Entrevista realizada por  
**Fernando Sendra**

Todas las fotografías que figuran en esta entrevista son propiedad de Ángel G. Roldán y han sido cedidas por el autor para su publicación

---

**Ángel García Roldán** (Córdoba 1972)

[www.angelgarciaroldan.es](http://www.angelgarciaroldan.es)

En 1997 comienza la Licenciatura en Bellas Artes en la Facultad Alonso Cano en la universidad de Granada, doctorándose en 2012 en la misma universidad. En 2006 consigue la IV Beca Córdoba Artes Nobles, otorgada por el Ayuntamiento de Córdoba y patrocinio del Premio Ángel de Pintura, que le permite desarrollar un proyecto de producción y estudios en edición y realización cinematográfica así como en fotografía en la EICTV. Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños en La Habana (Cuba), ciudad en la que residió durante 2007. Desde 2009 desarrolla su labor docente en la Universidad de Granada, especializándose en narrativas audiovisuales y videoarte. Su trabajo aborda además otros lenguajes como la pintura, la instalación o la fotografía, con numerosas muestras tanto individuales como colectivas a lo largo de más de una década de trabajo.

Ha mostrado sus trabajos periódicamente desde 1999 en salas de arte y galerías privadas e institucionales como: El CAC Málaga, El Ateneo, El Estudio de Ignacio del Río y Casaborne en Málaga; El Pósito de Loja, Hospital Real, Palacio de la Madraza, Contemporánea C.A en Granada, Arte 21 en Córdoba. MECA Mediterráneo Centro de Arte en Almería y MAV o Magatzems en Valencia y realizado otras muestras individuales y colectivas en salas institucionales de España y el extranjero entre las que destacan: Sala de Exposiciones de VIMCOSA (Córdoba), Villa Romana de "el Ruedo" en Almedinilla. (Córdoba), Sedes del Instituto Cervantes en Damasco, Bruselas y Dublín, Palacio de los Salcedo en Baeza (Jaén), Grange Peters en Liège. (Bruselas), Museo Arqueológico de Córdoba, Universidad de Sousse (Túnez), Palacio de Villadompardo (Jaén), Centro José Saramago en Castril (Granada), Crucero del Hospital Real y Palacio de la Madraza Universidad de Granada (Granada), Centro de Arte de Ádra (Almería), Centro Gran Capitán y Condes de Gabia (Granada), Sala Carlos III de la UPN (Pamplona) MUA. Museo Universitario (Alicante), Sala "La Alameda" (Málaga).

Destacan también su participación en Bienales, Ferias, Certámenes y otros eventos de arte contemporáneo nacional e internacional como: 2014-12 VIDEORAYMI. Festival de Videoarte. Cusco, Perú y ENERO LA PALABRA Festival de Poesía. Cusco, Perú. 2011 INSHADOW. 3º Festival Internacional Video Performances Tecnologías. Comisariado Juan Ramón Barbancho. Lisboa, Portugal. - CICLO INTERNACIONAL DE VIDEOARTE. Arte Gira Moving. CENTRO MECA. Almería/ COLEGIO ESPAÑOL. París.- ROOM ART FAIR. Feria de arte emergente. CENTRO MECA. Madrid.- ARCHIDONA CINEMA. Muestra de Cine Andaluz y del Mediterráneo. CAC. Málaga. - PROYECTOS CONTINENTES. BIENAL MECOSUL. Selección Proyecto Circo. Sao Paulo. Brasil. - OPTICA FESTIVAL. Madrid, Gijón, Sevilla, Buenos Aires, Tel Aviv, Jerusalem y Nueva York.- INCINERACIÓN. 15 edición. Festival de videoocreación. Granada. - VIDEOART-FESTIVAL 100 KUBIK. Institutos Cervantes de Berlín y Hamburgo. 100Kubik, Colonia, Alemania. - III SEMANA DE VIDEO IBEROAMERICANO. Filmoteca de Andalucía & La Nave Espacial. Córdoba - II MUESTRA DE VIDEOCREACIÓN CUBA, ESPAÑA, SUIZA. Proyecto Circo, La Habana, Cuba. 2010 ARTE GIRA CITY. Meca. Almería. OCEANO DIGITAL. TRAVESÍAS POR INCERTIDUMBRES. Fundación Rafael Botí. Diputación de Córdoba. sala Puerta nueva. Córdoba. II CONVOCATORIA BIENAL "100 KUBICK. Raum für spanische Kunst". Galería 100 Kubick. Colonia. (Alemania). I MUESTRA DE VIDEOCREACIÓN CONTEMPORÁNEA. Proyecto Circo Cuba. La Habana (Cuba) - II SEMANA DE VIDEO IBEROAMERICANO. La Nave Espacial. Sevilla. III MUESTRA DE VIDEOARTE YOLOVÍ. Jerez, Cadiz. 2009 Festival Internacional de Videoarte "OPTICA09" Sección Artistas & Galerías "Galería Casaborne" en sus 8 sedes (La Paz. Bolivia - Buenos Aires, Argentina - París, Francia - Córdoba - Navarra - Madrid - Coruña - Gijón (España) - I Picnick Festival en Santander - Experiencia 09. Almería. - I Feria Internacional de arte de Marbella 2008 Córdoba. La 6ª Mirada. Instituto Cervantes de Bruselas. Bélgica - Festival Internacional de Videoarte "OPTICA08". Madrid y Gijón - El Vuelo de Hypnos II. Córdoba - Feria de Arte Santander - 6ª Bienal de Artes Plásticas Rafael Botí. Córdoba. 2007 Muestra de Videoarte Español. Instituto Cervantes. Sedes Dublín, Damasco y Bruselas - BAC 07. Festival Internacional de Arte Contemporáneo. Barcelona. 2006 ALBIAC. la Bienal de Arte Contemporáneo de Cabo de Gata. Almería. 2005 Southern Eyes. Parlamento Europeo. Bruselas - IIa Bienal de Pintura CECO. Córdoba. - El Vuelo de Hypnos I. Córdoba. 2004 Proyecto D-MENCIA. Córdoba - Work-Shop International. Sousse. (Túnez) 2003 AV 03 Festival. Málaga 2002 ARCO 02. Stand de Universia. Madrid - Sensxperiment Festival. Córdoba.



## Una fotografía que te marcó.

Son varias aunque sin duda la que destaco es la de ‘Muerte de un miliciano’ (1936) de Robert Cappa (Endre Friedmann). Creo que esta fotografía es un antes y después, esa imagen trasciende cualquier cuestión relacionada con los hechos bélicos y nos sitúa ante un sin fin de cuestiones sobre el concepto de la fotografía contemporánea. Esta fotografía más allá de la polémica y las hipótesis de su realización, supone un límite pero se supera a sí misma justo en el momento en el que el miliciano cae abatido.

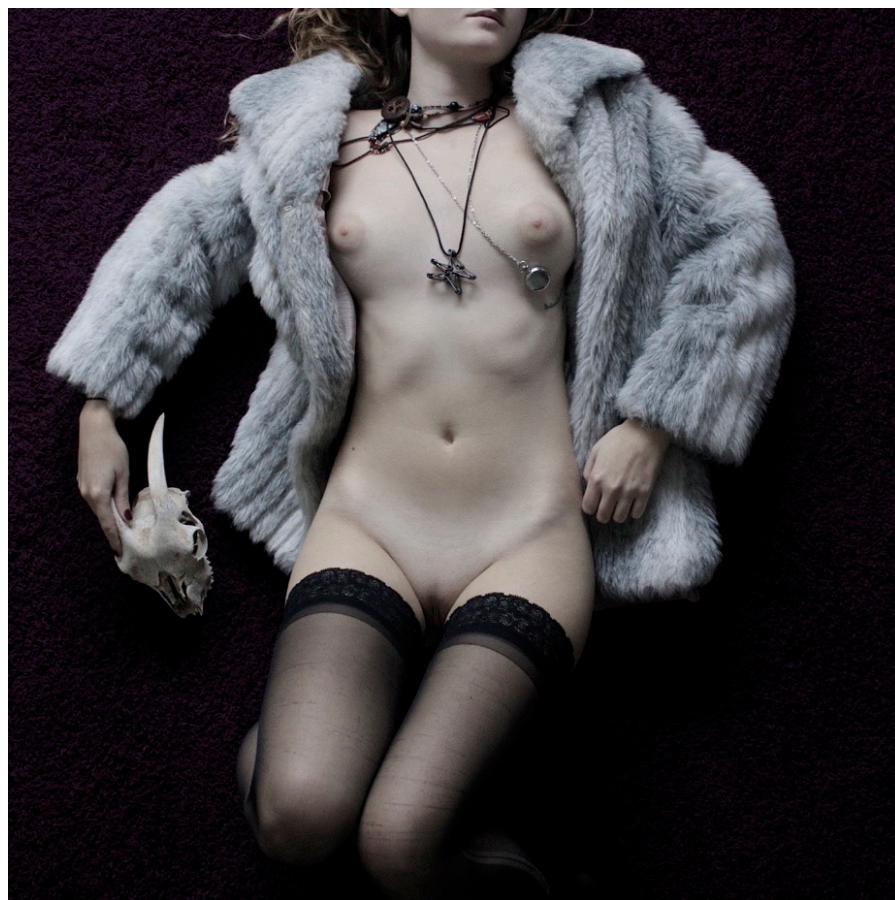
Era un niño cuando me tope con esta imagen la primera vez ojeando alguna enciclopedia para realizar algún trabajo de clase. Me quedé absorto contemplándola y hasta el día de hoy no me he cansado de mirarla. Cada vez que recaigo en ella descubro un nuevo pensamiento. He pasado muchas veces por la zona en la que debió de realizarse la fotografía en mis continuos viajes entre Córdoba y Granada y siempre pienso que debe de ser emocionante estar justo en el lugar exacto de la toma, no el aproximado, sino el exacto haciendo un ejercicio de aproximación como los que solía hacer Robert Cappa: había que ponerse en riesgo para tomar esa imagen. Esta era la idea de Cappa y esa lógica me interesa.

En la misma línea están otras imágenes imborrables que de alguna manera te hacen pensar en la fotografía desde sus límites y que han trascendido en la historia, cuando uno las ve parecen demasiado familiares a pesar de lo agresivo y desagradable de la escena. Han accedido a esa extraña, extravagante y ambigua categoría de lo iconográfico: son un significado en sí mismas. Me siguen produciendo la misma sensación de curiosidad y extrañeza las imágenes de Eddie Adams en la Guerra de Vietnam, concretamente la fotografía de los niños vietnamitas corriendo desnudos por la carretera (1968) y la espeluznante ejecución en plena calle de un prisionero del Vietcong en Saigón (1969). Por extraño que parezca Adams conseguía hacer que esas tomas pareciesen naturales. Me siguen inquietando y cautivando a la vez, aunque no me dedique al fotoperiodismo. Si lo humano puede relatarse sin más encuadre que el de la instantaneidad: eso es una fotografía; una imagen que a pesar de los años nos sigue pareciendo esencialmente actual.

### Un fotógrafo de referencia

Es difícil escoger uno, me lo ponéis difícil, pero la cosa estaría entre Robert Cappa, Richard Avedon y Nobuyoshi Araki. Cada uno enmarca, en mi opinión, el perímetro de las cuestiones que me interesan en la fotografía.

Robert Cappa por esa idea de acercarse a las cosas hasta el límite de ponerse en riesgo. Siempre hay un límite que podemos superar: El propio formato o la temática de la fotografía es ya un límite que debe de ser superado por la mirada, antes



y después de sucederse. El encuadre fácil no es interesante, la demostración de la técnica no es quizás tan necesaria. Cuando miro algunas de las imágenes de Cappa realizadas durante el desembarco de Normandía, es imposible pensar que el efecto pueda ser una cuestión estética, no hay artificio ni efecto: es imposible. Cuando las balas pasan por encima de tu cabeza cualquier disposición técnica es una ilusión, lo único que es seguro es la necesidad de capturar el instante y el relato de lo que sucedía. Esta forma de trabajar lo convierten en un fotógrafo de referencia. Alguien que ha podido demostrar que la imagen está unida a la supervivencia, me refiero a la del propio fotógrafo. Existen otros autores que plantean los conflictos haciendo un alarde de la técnica y sus efectos, sus resultados son excesivamente estéticos, pero estos no me resultan tan interesantes aunque indiscutiblemente sean también referentes en la fotografía actual. Imaginemos, por ejemplo, a un Salgado en la playa Omaha o a un Cappa en el centro mismo de las minas de diamantes de Sierra Pelada en Brasil: Las imágenes resultantes nos ofrecerían un ejemplo clarividente de lo que trato de contar. Que conste que Sebastião Salgado me parece fascinante.

Richard Avedon es un referente en la fotografía desde múltiples aspectos pero quizás lo que más me interesa es su forma de construir las imágenes, la psicología que hay antes y detrás de la fotografía, cómo se relaciona con las personas que fotografiaba, su provocación para lograr una fotografía única e irreplicable a pesar de fotografiar a personalidades que ya eran iconos sociales del momento. Aun así, Avedon conseguía sinceridad y solemnidad en sus retratos y eso me interesa mucho. Creemos que el auténtico retrato es aquel en el que el fotógrafo no interfiere, pero lo paradójico es que siempre se establece un pequeño vínculo con la persona retratada. Avedon conseguía una esfera de naturalidad en su fotografía que es complicada de conseguir, más allá de sus característicos fondos neutros. Avedon era un cazador de almas y eso lo convierte en un fotógrafo de referencia.

Y por último Araki: Su trabajo simplemente me fascina. Nobuyoshi Araki es capaz de fotografiar el submundo onírico con el punto de vista de la mirada de todos, aunque ninguno se atreva a reconocerlo. Se involucra como ninguno en su trabajo, desafiando su propia presencia y envolviéndose irremediablemente en la polémica de lo monstruoso y lo inmoral.





Pero no es un perverso, es un maestro de la evidencia, no de la invisibilidad como el resto de fotógrafos que tratan temas parecidos. Eso es lo que lo convierte en genuino, y auténtico. Su fotografías además de su mirada son él mismo y por eso es continuamente emulado por otras celebridades. Araki se muestra en sus fotografías, se retrata junto a las chicas que forman parte de sus proyectos como si se tratara del bufón de la corte. A medio camino entre el diario biográfico y la fotografía cotidiana, Araki seduce con la mirada consciente de lo

bello siendo consciente de que la felicidad es solo momentánea. Me interesa mucho ese aspecto entre lo bello y lo oscuro, y con sus desnudos límites y su estética bondage amasa la desaparición o la muerte en el tibio reflejo de la felicidad.

### Tu último descubrimiento de un artista o fotógrafo

Corwin Presscott: Simplemente me encanta. Aunque me recuerda a Jan Saudek, en el tratamiento de algunas imágenes en las que domina la estética retro. Aun así, su trabajo sigue por otros derroteros. Sobre todo cuando fotografía escenas en plena naturaleza: Muy recomendable.

### Tu próximo proyecto artístico, o uno en el que trabajes actualmente

Me encuentro, como casi siempre, en varios proyectos que se dilatan y superponen en el tiempo (todo es cuestión de tiempo):

En video, trabajo en la postproducción de 'Tote Hasen II. El viento de Ulises', una pieza cuya narrativa aborda el tema de la pérdida y el regreso, y que a la postre terminará siendo un largo. La primera parte ya se realizó hace más de un año y ahora estoy con la segunda parte. La tercera vendrá el año que viene.

En fotografía, estoy metido de lleno en las series: 'My Other Family' y 'House', aunque acabo de inaugurar la exposición 'Tote Kojoten' en Granada con una serie inédita del 2014. Sigo teniendo abierta el proyecto 'Hotel series' que se han podido ver en salas de Málaga y Almería y vamos a por la tercera entrega.

La serie 'My Other Family', se desarrolla en plena naturaleza, en una pequeña caseta verde para observar aves, todo sucede allí, las personas que aparecen se muestran desnudas en un pequeño habitáculo donde la luz siempre es perfecta,







este misterioso lugar recoge el trasiego de personas que no siempre conozco, gente que de alguna manera se convierten en mi otra familia.

'House', es casi un proyecto de tipo antropológico. Son fotografías realizadas en los secaderos semi-abandonados de la vega de Granada. Estas edificaciones construidas con madera de chopo para secar el tabaco, son un referente en medio mundo por su originalidad y consistencia y sin embargo aquí no hay ningún plan especial para protegerlas. Así que mi trabajo se compromete con un patrimonio a punto de extinguirse. Es la serie, el desnudo dialoga con la arquitectura evocando otras escenas y lugares (no parecen estar realizadas en plena Vega de Granada).

### **Blanco y negro o color**

Indistintamente, cada cosa tiene lo suyo. Creo que el color tiene miles de posibilidades y que lo que vemos lo percibimos de esa manera, pero todo es una pintura, podemos modificar la atmósfera y el tono de las cosas y de esa manera entramos, como en el B/N, en la poesía de lo real. Es imposible pensar que las cosas son en 'blanco y negro', aunque como recurso nos sirva para adueñarnos del presente con esa perspectiva de lo descrito. Sin duda la gama de grises son un elemento poético, pero cada fotografía pide una decisión en este sentido. Soy de los que tienen obra tanto de un tipo como de otro, sin una preferencia particular.

### **Dónde buscas tu inspiración**

Lo cierto es que no busco ninguna inspiración, simplemente abordo mi propia mirada como una forma de analizar la realidad y sintetizarla. Ahora bien, hay lugares o contextos que me resultan evocadores; me predisponen a estar más sensitivo o

simplemente a conectar cosas que andan en mi cabeza. Cuando planteamos la inspiración como el estímulo para favorecer la creatividad creo que caemos en la idea romántica del arte y eso siempre me genera una contradicción: Prefiero pensar en estados catalizadores, o en el tránsito como circunstancia creativa. La inspiración o las musas son formas míticas para explicar el oficio de mirar y creo que los grandes creadores solo recurren a su alrededor para elaborar sus ideas. Richard Avedon lo hacía con los obreros o las personalidades de sus fotografías; Robert Cappa, con los conflictos que fotografaba; Robert Mapplethorpe y Helmut Newton con su entorno; Francesca Woodman con su propio cuerpo en su estudio; Antoine D'Agata con los habitantes de los suburbios; Araki en los prostíbulos que frecuentaba... Creo que inspirarse, como algunos lo denominan, es simplemente tener los ojos bien abiertos y pensar que aparte de ser fotógrafos, somos un punto de vista de la realidad. En la actualidad lo que me llama la atención son las personas que me rodean y en algunas ocasiones cómo demuestran su personalidad cuando se desnudan ante la cámara.

### **Qué libro tienes ahora mismo en tu mesilla de noche**

Pues tengo varios: El libro de la artista cordobesa y amiga, Verónica Ruth Frias, titulado 'YO' que acabo de comprar, y la 'Odisea' de Homero junto al 'Ulises' de James Joyce, que son fundamentales para el proyecto en video que os he comentado, 'Tote Hasen II'.

### **Qué exposición que hayas visto últimamente recomendarías**

Más que exposiciones casi recomendaría a los autores, ya que lo que he visto de ellos ya no está expuesto, y por supuesto, la exposición de Richard Long en el CAC de Málaga. Entre las





que he visto últimamente recomendaría el trabajo de Fernando Romero que pudimos disfrutar en el Crucero del Hospital Real de Granada hasta hace pocas semanas y la de Antoine D'Agata, en la Térmica de Málaga, a principio de año. Ninguna de estas me ha dejado indiferente, así que creo que pueden ser dos interesantes sugerencias.

### **Una ciudad, una comida, una película**

Difícil, como vivo en Granada y soy de Córdoba, no voy a caer en el tópico. La Habana durante un tiempo se convirtió en mi segunda casa y mi próximo viaje será a Roma, así que me decantaré por esta última por cercanía temporal.

En la comida haremos un poco de patria chica: salmorejo.

En cuanto a una película, difícil elección: pero creo que 'The five obstruction' de Lars von Trier. Probablemente no sea la mejor del director pero la considero un ejercicio pedagógico excelente sobre la creación y en los últimos años se ha convertido en una referencia para muchos de mis proyectos.

### **Cómo es tu método de trabajo a la hora de crear un proyecto o serie. Desde la idea a la captura y edición.**

Mi método es caótico y metódico a la vez. Me intereso por las cosas que me rodean y por aquellas que forman parte de mi cotidianidad, no son nada excepcionales, así que el proceso de búsqueda de las ideas es un tanto atemporal y caótico. No obedece a ninguna preparación previa. Obvio ese tipo de situaciones en el que todo está controlado, de hecho ese tipo de trabajo me aburre extremadamente. Así que cuando tengo muchas imágenes sobre algo, las circunstancias biográficas o ajenas al trabajo me empiezan a dar la clave de lo que estoy haciendo, en ese momento empiezan a cobrar sentido. Trabajo con la idea de serie de modo que es complicado a

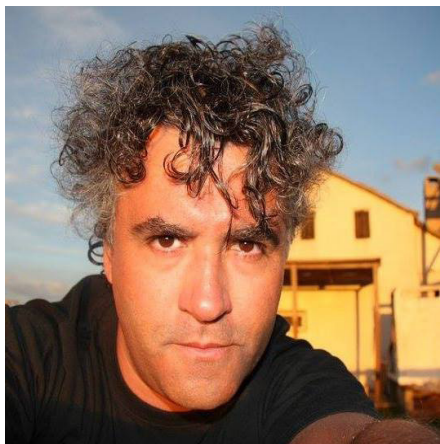
veces centrarme en un solo aspecto de lo que me interesa. Cuando las cosas empiezan a cobrar sentido comienzo a ajustar más los procesos, y el proyecto toma forma por sí solo. Fotografíar es indagar, y eso requiere de tiempo, esperas y trabajo. Entre todo eso está el trabajo de campo, el trabajo directo con los modelos o con las situaciones performáticas en los que me introduzco. Por supuesto todo eso requiere procesos de edición, montaje, etc. pero esos aspectos no suponen precisamente la esencia de mis proyectos.

### **Qué te gustaría ser de mayor**

Yo mismo. Es la única cuestión en la que no tengo varias opciones.

NEWS





**Eduardo Segura**

*Representante del F.I.F.*

**Eduardo Segura** (Córdoba, Argentina. 1966)

Fotógrafo, músico, cineasta, escritor e investigador educativo holístico.

Creador del Programa de Activación Creativa PAC.

Director de la "Fototeca de Entre Ríos" - Paraná, Entre Ríos.

Director y docente de Una Foto Escuela - Paraná, Entre Ríos, desde 1997.

Representante en Sudamérica del Fondo Iberoamericano de Fotografía (FIF).

Catedrático del Instituto Internacional de Periodismo José Martí de La Habana, Cuba.

Organizador del Festival Internacional de Fotografía de Paraná.

Hoy, en FOTOGRAFÍA HERMANA  
presentamos a

**Jorge Luis Santos**

*Pido prometo y pago.*

Fotógrafo de Venezuela.

Si en Caracas encontrad un fotógrafo con un "Volcho Escarabajo" pregunta si es Jorge. Seguro te dirá Pana como amigo o compadre.

Cierto que los relatos sobre fotógrafos y sus intimidades para mí es algo común ya que de muchos conozco más allá de un click. Hablar de Jorge me llena los pulmones de aire y también como un admirador de su obra de artesano y de hilador de historias.

Conocí a Jorge como a muchos fotógrafos gracias al Festival Internacional de Fotografía de Paraná, del cual soy curador, o a la escuela de dirijo en Paraná, Entre Ríos (Argentina). Conocí a este hombre espiritual lleno de herramientas, las que tenemos cuando somos Samurais de la imagen y de la vida. Quienes podemos construir con un alambre una torre Eiffel con el mejor sentido estético sin saber que la misma será un símbolo de nuestro trabajo arduo por la vida y el arte fotográfico y que puede mantenerse sólida o caerse como todo.

Lo conocí como Pana, como hermano y como sudamericano. Llamémosle así a quienes se conectan más allá de las partes y de las fronteras para llegar al espíritu de la comunicación entre los hombres, que es la real función del artista visual comunicador.

Llegó a Paraná con su riñonera o como se la llame en Europa llena de instrumentos de medición de ferretería, pinzas, tanzas, cuerdas y niveles, como preparado para la guerra. Llegó desde Caracas en medio de un tiempo donde las cosas en Venezuela ardían como hoy pero con una visión siempre abierta de los mensajes políticos y sociales que nuestros países traen por siglos, la cuerda floja. Lo vi en carne viva para construir un pensamiento siempre conectado con la realidad pero no tan cerca de la disputa partidaria.

Lo conocí de cerca sensible y solidario



con eso que necesitamos todos para construir y educar a nuestros hijos y alumnos en un mundo mejor.

Su última obra tuve el placer de escribir, como es de mi dedicación personal, también los textos de las presentaciones de libros o de las salas.

Y siempre me queda algo para registrar que ahora me tomaré el tiempo para hacerlo en unas palabras más cercanas por que esto es una revista de fotógrafos y no de presentaciones de museo, por lo tanto el lenguaje es tan importante para comprender a un fotógrafo como para desconocerlo.

Me mostró su ultima obra que compartimos en este número de News y me tomé el ultimo vaso de Fernet con cola, saco mi escopeta de amor para escribir sobre ella de nuevo con una apreciación un poco más lejana pero más atenta al sonido del martillo.

*Pido, prometo y pago* es una obra demolidora... y qué es demoler sino pensar en romper para construir.

Salir a la calle a fotografiar para muchos es cuestión de miedo, terror o fobia.

Jorge la tiene pero quizás no la demuestra. Yo creo que el miedo es la fuerza constructiva para ver dónde estamos si en la luz amarilla roja o verde. El miedo nos pone luz amarilla pero los fotógrafos somos muchas veces daltónicos y nos movemos con luz roja y nos paramos con luz verde. Por eso el blanco y negro nos dice que no hay luz roja ni verde. Vamos y nos metemos en lugares que nos hacen quedar con la piel gallina o quizás dicho en piel con las heridas abiertas. Esas mismas que Galeano hablaba las vemos en nuestra obra hoy y

están en sus cuerpos teñidos de carbón más que de color piel, como si fueran de Ébano como símbolo de la regresión social del mundo a niveles casi paupérrimos en todo el globo llamado tierra.

La obra *Pido prometo y pago* como observador me acorrala, me ensangrienta y me exige una revisión en mis ancestros esclavos, ladrones, muertos, excluidos, balseros, contrabandistas. Me veo all dentro de las zogas del viaje al témpano de hielo en una barca de madera balsa y como un juego de ordenador los hilos los manejan quienes son los que están del otro lado. Quién pide, quién promete, y quién puede pagar por las deudas de otros?

En toda Europa vemos lo que hemos visto durante años en América Latina, en India, Mexico, en todo el mundo hay una deuda que pagar pero esa deuda es más que la real sino que además hay una obligación de pagar lo que no es deuda sino redención a lo que no debemos.

Por esto destaco la obra de Jorge por la síntesis de su trabajo que es tan simbólico como concreto donde vemos las almas de quienes piden y pagan deudas de otros como también los reinados de emperadores que se aprovecharon hasta la última moneda de barro.

#### **Eduardo Segura**

*Critico de Arte*

*Formador de Artistas y Divulgador de obra en America latina de fotógrafos clásicos y emergentes.*

Consultas por escritos y críticas a:  
[eduardosegurafoto@hotmail.com](mailto:eduardosegurafoto@hotmail.com)

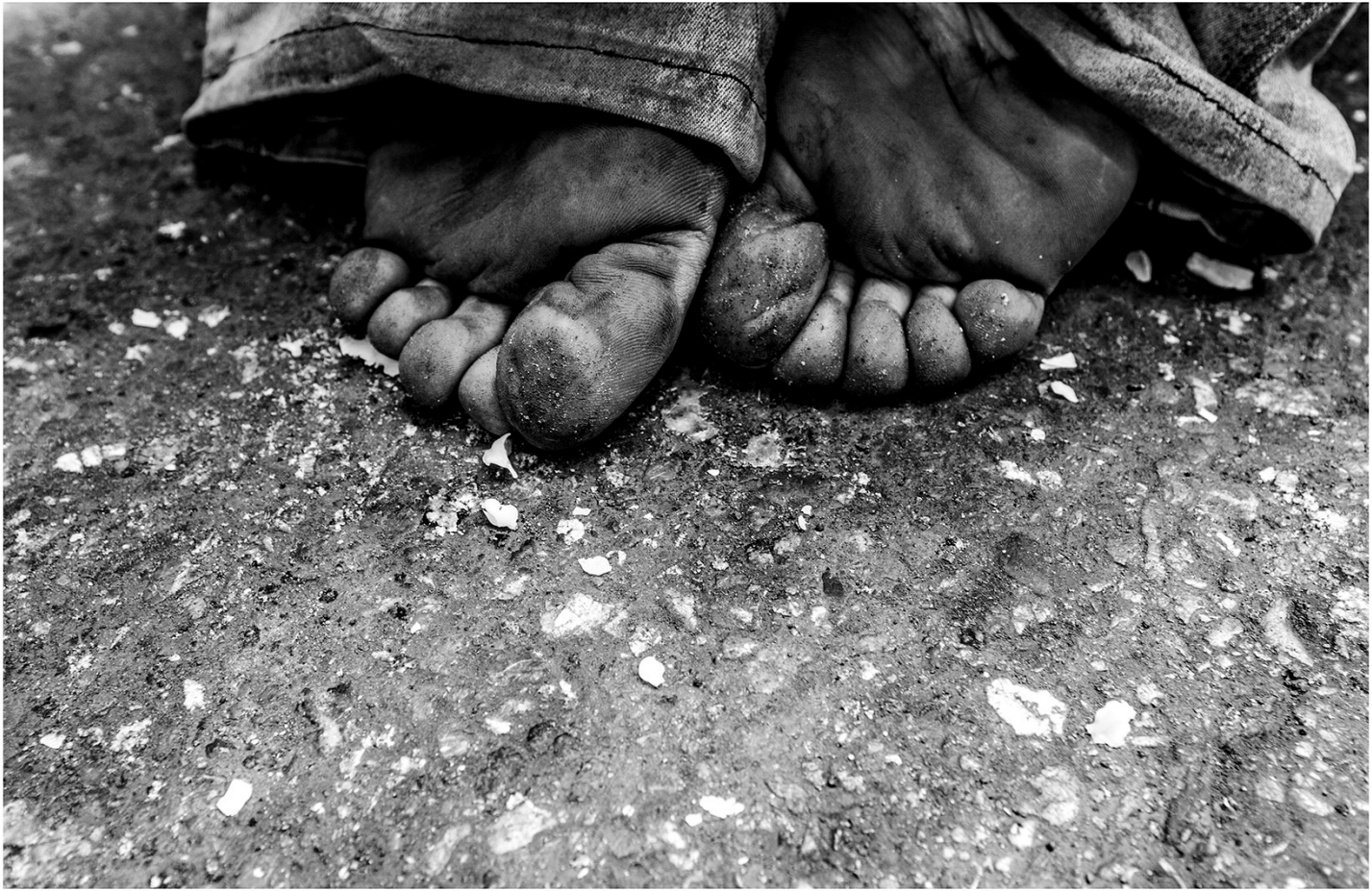






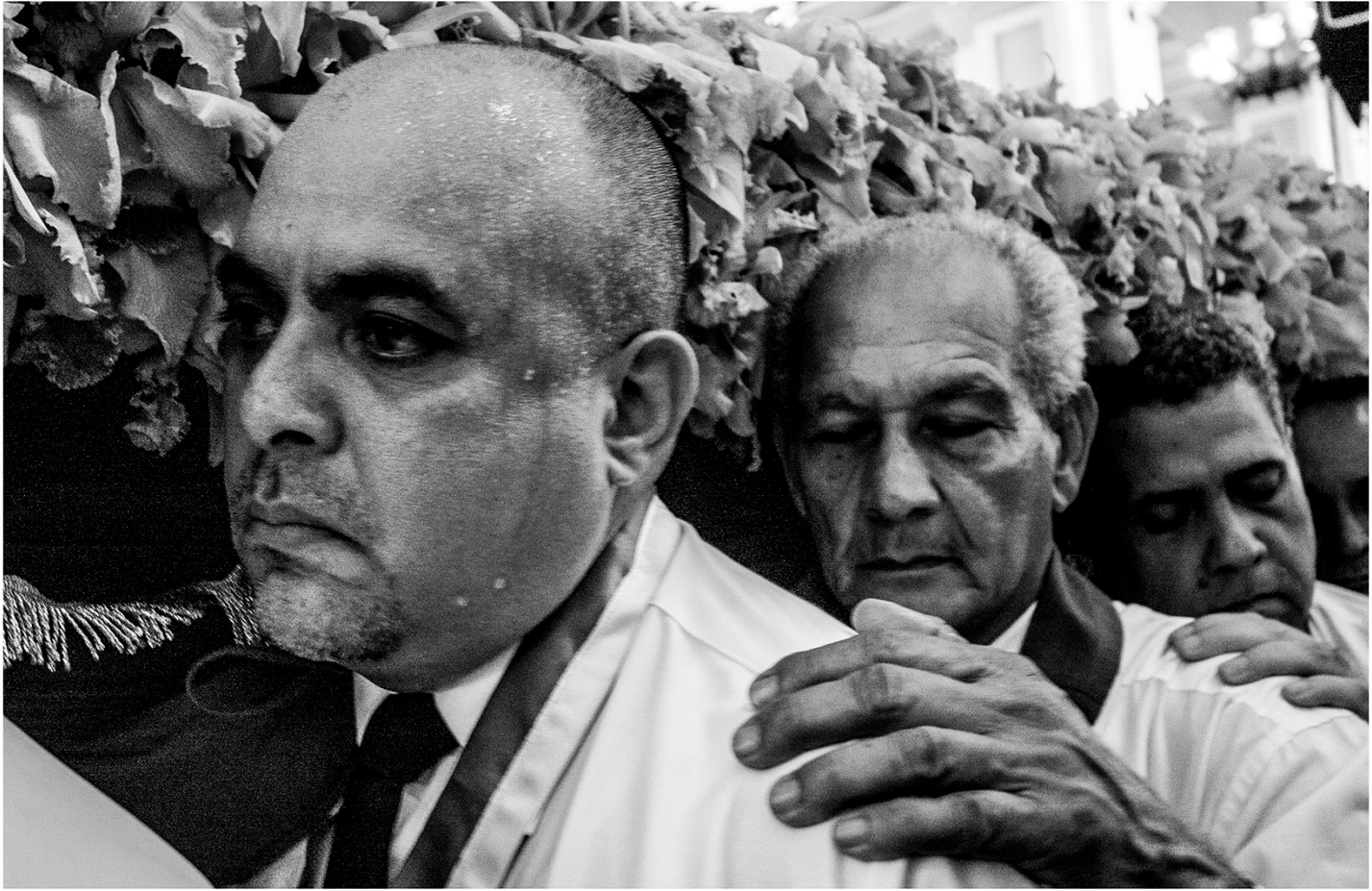














*Jorge Luis Santos*





*Jorge Luis Santos*



*Jorge Luis Santos*







*Jorge Luis Santos*





**Lía G.**  
*Lovesong*

## LOVESONG

La adolescencia puede ser una etapa turbulenta, de crisis inevitable, de irresponsabilidad y conductas de riesgo. O no. Esta mala prensa de los jóvenes está agravando el fenómeno en lugar de resolverlo y de hecho estos modelos sociales, se convierten en profecías auto-cumplidas por el mero hecho de manifestarlas.

Es urgente cambiar la percepción estereotipada y negativa que se tiene del adolescente porque no se adecúa a la realidad y además no favorece el pleno desarrollo de la juventud. La visión dañina y dramática de la adolescencia deber ser sustituida por otra centrada en el desarrollo positivo.

Un “nuevo Paradigma de la Adolescencia” está emergiendo, y a diferencia del paradigma tradicional, que considera la adolescencia como una etapa problemática, el centro del nuevo paradigma está en el reconocimiento de que hay un especial talento que cada adolescente debe desarrollar.

La autora Lía G. reivindica la adolescencia como una etapa decisiva de autoafirmación del YO, una etapa creadora, y poderosa, de florecimiento y rebeldía. Un periodo de trasmutación, para adquirir fortalezas y suplir carencias, de hacer proyectos, de

movimientos internos extraordinarios fugaces e imborrables...

“Lovesong” es un trabajo fotográfico (in progress) que incluye múltiples aspectos condensados en una serie de retratos de chicos y chicas tanto pre como adolescentes con edades comprendidas entre los 12 y los 18 años (todos residentes en la provincia de Málaga). El título alude, con cierta dosis de nostalgia, a la música como elemento socializador y diferenciador durante esta etapa de crecimiento.

Su objetivo es acercar los adultos al mundo de la adolescencia, desde la diversidad cultural y contextual. La muestra se compone de unos retratos clásicos e incluso austeros, donde los personajes, que parecen representar iconos, aparecen aislados delante de un fondo monocromo, a veces acompañados/as por elementos simbólicos (flores, animales, juguetes, etc).

Estos/as adolescentes se muestran desinhibidos/as y desafiantes a la vez que frágiles e inseguros/as. Exponen su identidad de forma abierta y sincera a la mirada ajena, con una actitud audaz pero a la vez serena.

Cada imagen narra una historia velada que debe ser descubierta donde cada protagonista es un componente esencial de la sociedad futura.

**Biografía:** Influenciada por los grandes maestros de la pintura como Caravaggio, Vermeer, Ribera y Zurbarán, con su fotografía pretende provocar un intercambio emotivo con el espectador. Su trabajo de carácter intimista, abarca temas que giran sobre la mujer, la identidad y la transitoriedad de la existencia.

Pertenece a la generación “bisagra” entre la fotografía analógica y la digital, dirige todos sus esfuerzos y estudios hacia las nuevas tecnologías de la imagen que le permiten llevar a cabo sus ideas y proyectos creativos.

Artista seleccionada en diferentes convocatorias, destacando la del Museo Carmen Thyssen de Málaga, Centro de Arte Tomás y Valiente de Fuenlabrada, el Weart festival Barcelona, Museo de la Universidad de Alicante, la feria Art and Breakfast, la Universidad de Murcia, proyecto “Ejemplares 08” patrocinado por la Junta de Andalucía, Feria Entrefotos de Madrid, en Marb Art 2009 de Marbella y desde el 14 de Mayo en el UPHO, festival urbano de fotografía contemporánea en Málaga. Ha cursado en Centro de Arte Contemporáneo CAC-Málaga la especialización en fotografía contemporánea y en la Universidad de Málaga la Fotografía como Terapia y recientemente, un curso especializado impartido por el departamento de fotografía del Museo Moma de Nueva York. Además de experimentar con la performance en el Pompidou de Málaga bajo la dirección de Catherine Bañ.

Expone a nivel nacional (Madrid, Barcelona, Murcia, Alicante, Gijón, Zaragoza, Fuenlabrada, Granada, Guadalajara, Sevilla, Málaga y Marbella) e internacional (Berlín, Lisboa, Florencia y Verona). Destacando las exposiciones en: museo Thyssen Málaga, Ateneo de Málaga, Espacio Oblicuo, la galería Mediadvanced, Museo del Grabado Español Contemporáneo, la Galería Central, sala Pati Llimona, Centro Cultural Provincial, Palacio del Infantado de Guadalajara, Fundación Caja de Granada, galería Blanca Soto, Ayuntamiento de Málaga, sala Mingorance, etc. También colabora con publicaciones especializadas en fotografía.

Recientemente ha sido galardonada con el Premio Cultura 2016, otorgado por el Ayuntamiento de Marbella en reconocimiento a su trayectoria artística.

Paralelamente trabaja para diversas agencias editoriales europeas. Tiene estudio de fotografía propio, donde realiza todo tipo de encargos, siendo además un espacio de creación multidisciplinar y taller de actividades culturales.

**www.liag.es**

liag.photo@gmail.com



*Lía G. · Lovesong*





Lía G. · Lovesong

























NEWS





**José Barranco**

*Blanco&Negro And. Bike Race*

---

## Blanco&Negro de la Andalucía Bike Race 2016.

Se dice que el Blanco & Negro es el alma de la fotografía y que esa ausencia de color dota a la instantánea de simplicidad, fuerza, la sitúan fuera del tiempo y deja que centres tu atención; y si a todo eso se le añade el sacrificio del deporte en estos niveles el esfuerzo del momento queda sustanciado.

## Biografía.

José Barranco nace en Cabra en 1965 y reside en Córdoba. Siempre se ha sentido atrapado por las imágenes que captan otros y no fue hasta 1990 cuando decide comenzar a adentrarse en el singular mundo de la fotografía con una Minolta 8000i que le acompaña casi 14 años, hasta que en 2004 y como casi todo el mundo, se pasa al aún más singular, si cabe, mundo de la fotografía digital.

Todo lo que hace tiene carácter autodidacta y se confiesa seguidor de tendencias y autores que estimulan sus sentimientos a través de la imagen. Todo su trabajo pasa por el laboratorio digital dónde procura proveer de más valor añadido a la fotografía e imaginar con lo que quiso ver.

Considera que, si hacer una instantánea tiene importancia para su autor, más peso tiene el poder mostrarla y compartirla, y es esto lo que le hace abrir una ventana en su mundo fotográfico a través del ciberespacio, creando su propia página Web, dónde deposita sus mejores sentimientos.

<https://sites.google.com/site/josebarrancop/>  
<https://www.flickr.com/photos/124476037@N06>  
<https://www.instagram.com/pepebarrancop/>  
<https://www.facebook.com/PepeBarrancoP/>  
<https://twitter.com/PepeBarrancoP>  
<https://plus.google.com/104680795689831361827>



José Barranco · Blanco&Negro And. Bike Race





*José Barranco · Blanco&Negro And. Bike Race*



*José Barranco · Blanco&Negro And. Bike Race*





José Barranco · Blanco&Negro And. Bike Race



*José Barranco · Blanco&Negro And. Bike Race*













José Barranco · Blanco&Negro And. Bike Race



José Barranco · Blanco&Negro And. Bike Race





José Barranco · Blanco&Negro And. Bike Race



*José Barranco · Blanco&Negro And. Bike Race*





**Manuel Delgado**  
*#365HistoriasDeUnDía*

## #365HistoriasDeUnDía

Proyecto #365HistoriasDeUnDía es hacer un viaje al interior de miles de almas. Este proyecto fue creado de la unión de dos ilusos tan embriagados de pasión, que la emoción los empujó a creer en ellos mismos, así que aquí están, en estas páginas, hechos historias. Se trata de una imagen y cientos de palabras para cada día del año 2015. No hay trampas, ni nada realizado con antelación o guardado en el armario para sacarlo en el momento oportuno, sino que cada historia nació ese día para que ese mismo día, viera la luz, creciera y fuera protagonista. La idea de este proyecto quería enlazar fotografía y poesía; desnudar a los autores, e invitar a todo valiente que quisiera acompañarlos. Los creadores desean incluir al lector y al amante de la fotografía, intentando que al menos algunas de estas historias que componen #365HistoriaDeUnDía también le pertenezca.

### Biografía:

Manuel Delgado Vaz (Lepe, Huelva 1991) Fotógrafo que desarrolla sus servicios en la provincia de Huelva.

Desde pequeño prestaba atención a todo lo que le rodeaba de manera diferente, siempre creyó que todo estaba en un lugar determinado para que lo viéramos tal cuál y no fue hasta que cumplió 9 años cuando descubrió en su primer contacto con la fotografía, que todo lo que veía a través del objetivo podía plasmarlo y hacer que cobrara vida.

Autodidacta que finalizó cursando Laboratorio de Imagen en el instituto Onubense "Pablo Neruda". Su trabajo ha sido reconocido internacionalmente, siendo distinguido por Iberencontros, en Portugal, para participar en una exposición colectiva de artistas de todo el mundo.

#365HistoriasDeUnDia, su proyecto más relevante donde crea una fotografía diaria durante todo un año. Actualmente prepara varios proyectos que no saldrán a la luz, ni tendrán nombre hasta que el no decida el momento más preciso de comenzar.



Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía





Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía



Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía





Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía









Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía





Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía





Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía



Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía





Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía



Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía





Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía





Manuel Delgado · #365HistoriasDeUnDía













**Pilar Albajar**  
*Quimio*

## QUIMIO

Ni la fotografía ni cualquier otro tipo expresión creativa pueden separarse totalmente de las experiencias cotidianas o extraordinarias sufridas por el autor. Sé que si me siento bien o mal, desgraciada o feliz, inevitablemente, se verá reflejado en mi obra.

En 1998 me diagnosticaron, como a tantas mujeres, un cáncer de mama. Durante el año que duró el tratamiento me habría resultado imposible hacer fotografías fáciles o agradables de contemplar. Eso en el caso de que hubiese tenido energías para retratar algo más allá de mí misma.

Me pregunto por qué he sentido la necesidad de llevar a cabo este acto de exhibicionismo. ¿Por qué no pude evitar retratarme de manera sistemática en un momento en el que me sentía tan mal?.

Sé que no soy la única fotógrafa que ha padecido esta enfermedad y también que algunas se han fotografiado mostrando sus cuerpos mutilados y sus cicatrices. Yo, en esta serie de 6 fotos, no he querido tanto mostrar la decadencia

física como el estado anímico en el que estuve inmersa durante las 6 sesiones de quimioterapia de las que constaba el tratamiento. Un tratamiento que a veces cura, pero que resulta frío, repetitivo, doloroso, que hace que te sientas desvalida, asustada, asombrada de tu propio cuerpo, una y otra vez, hasta 6 veces.

Y el acto de exhibicionismo no termina allí. Luego vienen las exposiciones, las publicaciones y, junto con ellas, la obligación de vencer el pudor que supone mostrar, no ya el cuerpo, sino algo tan íntimo como es el sufrimiento. Y todo ¿para qué? :

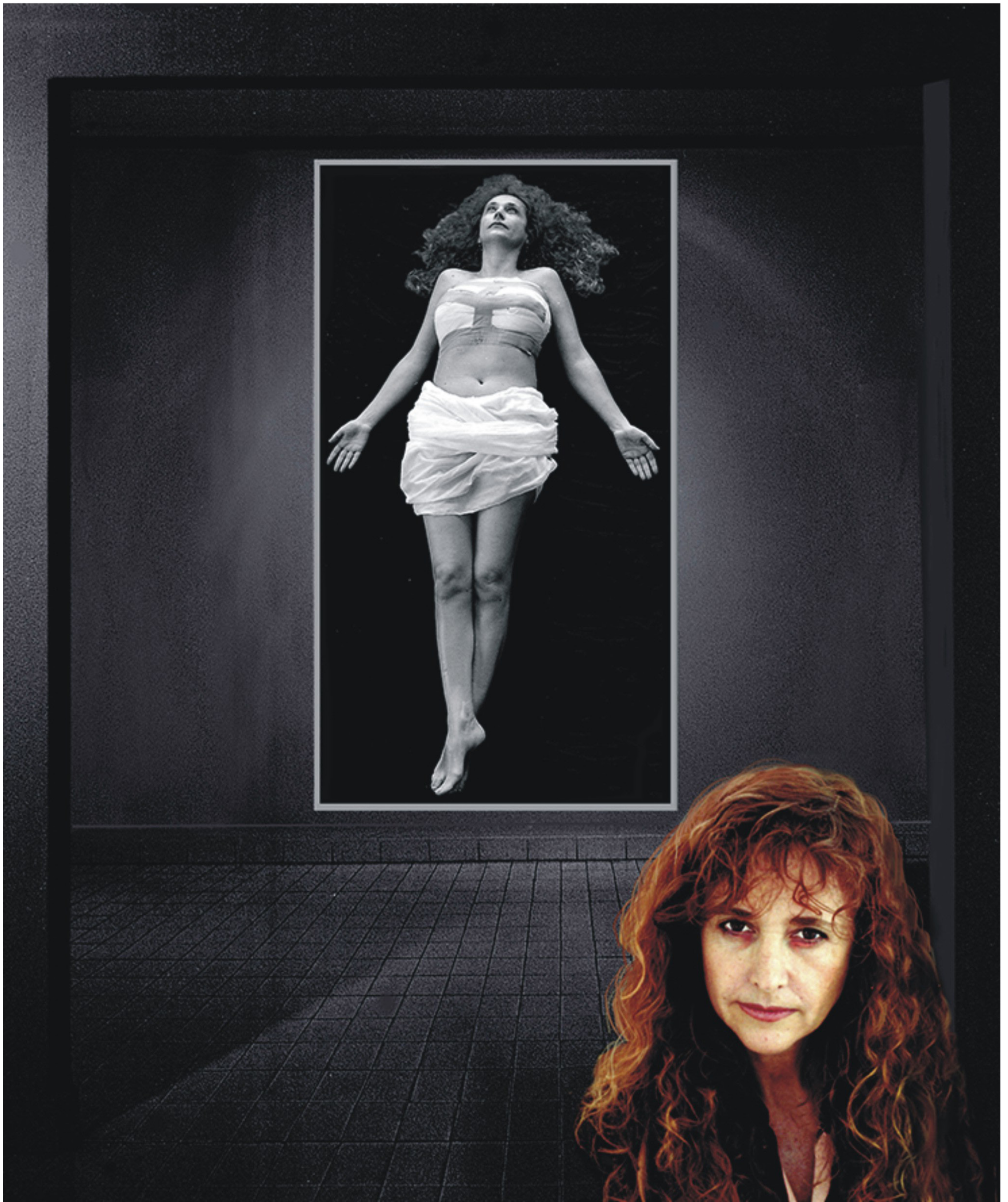
Yo no creo en la teoría de que todo lo malo que te ocurre tiene siempre algo positivo. Pero, en este caso, quiero transmitir a las mujeres que sufren o que sufrirán esta enfermedad que, gracias a los avances de la medicina, a las personas que de una u otra forma me acompañaron y a mi propia voluntad, la esperanza es posible. La enfermedad puede dejarse atrás, el dolor sólo queda en las imágenes y tú puedes vivir para contarlo. Con fotos o sin ellas.

*Pilar Albajar*

## Biografía:

Pilar Albajar, nació en Huesca y es Licenciada en Filosofía y Letras, y fotógrafa. Desde hace años trabaja en colaboración con Antonio Altarriba, zaragozano, catedrático de Literatura Francesa, escritor, guionista e investigador de las relaciones entre la imagen y la palabra. Esa relación ha dado lugar a series como Sexo, Pecados, Errores, Cámaras, o Miedos, entre otras, conformando distintas exposiciones que entre 1990 y 2015 fueron presentadas en galerías de Nueva York, París, Milán, Londres, Berlín, Colonia, Venecia, Lyon, Bruselas, Buenos Aires, Lódz, Marsella, Arles, Heidelberg, New Jersey, Houston, Portland, Huy, Liverpool, Boon, Madrid, Barcelona, Zaragoza; Bilbao, Córdoba, Santa Cruz de Tenerife, San Sebastián, Vitoria, Huesca, Pamplona, etc.

Pilar y Antonio lo explican así: "Nuestro trabajo surge de una colaboración muy poco usual en el mundo de la fotografía y, sin embargo, extendida en otros medios basados en la imagen. Uno de nosotros actúa como guionista y el otro se encarga de la realización. Así pues Antonio Altarriba concibe los temas de las series y diseña cada una de las fotos proponiendo tanto la figuración como su distribución en el plano. Pilar Albajar, por su parte, marca las pautas estéticas, escoge los modelos y los decorados, cuida de la iluminación y se encarga de todos aquellos aspectos relacionados con la puesta en escena. Naturalmente para obtener los mejores resultados la comunicación es constante y la intervención de uno en el campo del otro muy frecuente. Con la fotografía pretendemos explorar temas profundamente arraigados en nuestra sensibilidad o en nuestra cultura. En ese sentido las referencias a fotografiar no se encuentran en el exterior -la realidad en sus múltiples aspectos- sino en el interior -la mente en su manera de interpretar esa realidad-. Queremos dar cuenta de ese mundo hecho de fantasmas, sueños, prejuicios, nociones culturales, ideas recibidas, obsesiones y delirios que bulle en nuestra cabeza. El desafío consiste en lograr que el imaginario adquiera forma y, de una manera o de otra, se encarne o, si se quiere, que nuestras fantasías reaccionen a la luz y cristalicen en fotografía."



*Pilar Albajar · QUIMIO*





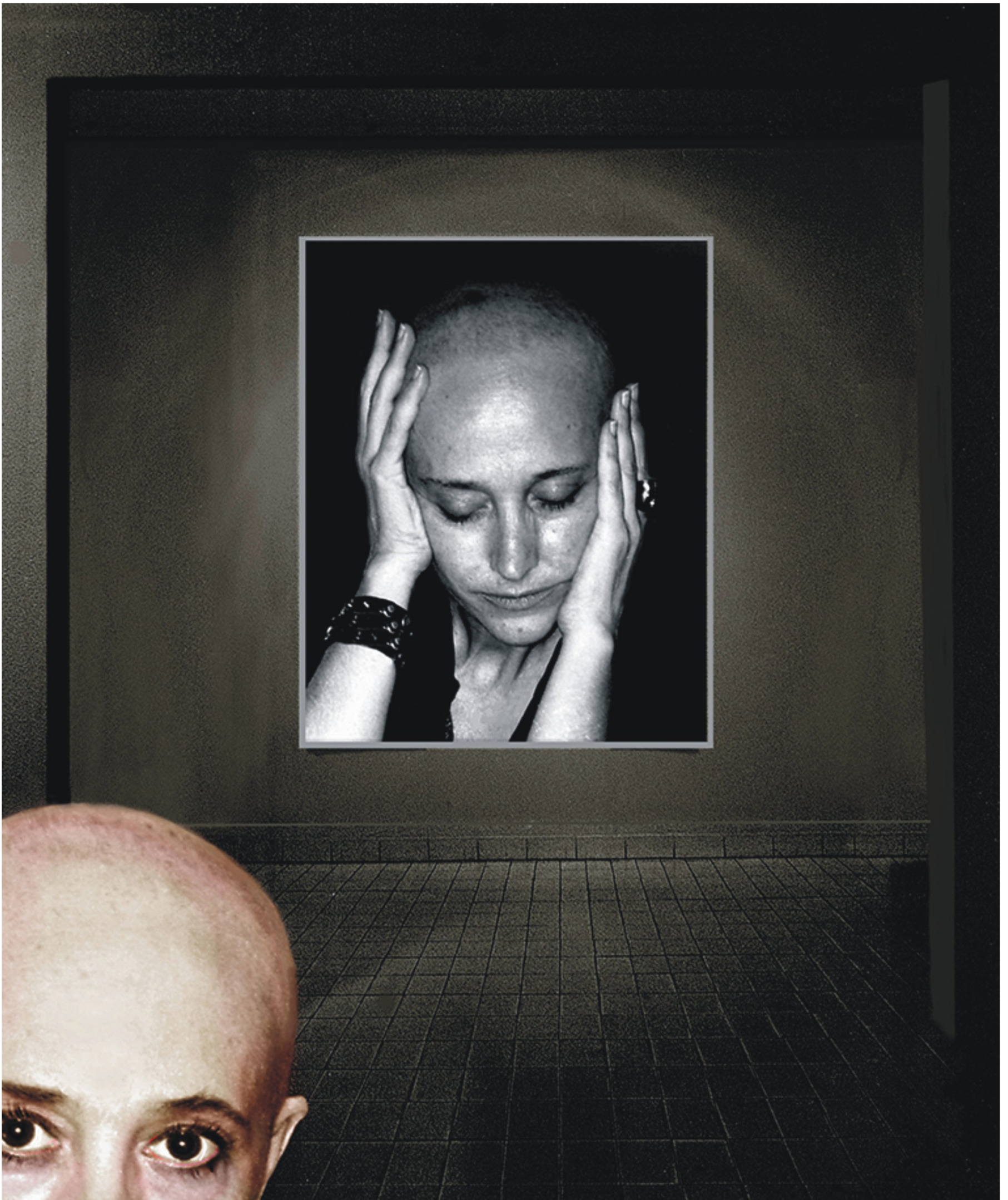
*Pilar Albajar · QUIMIO*





Pilar Albajar · QUIMIO





*Pilar Albajar · QUIMIO*





Pilar Albajar · QUIMIO





*Pilar Albajar · QUIMIO*

# REVISTA NEWS DE CÓRDOBA

---

Si estás interesado en publicar tus trabajos,  
publicitar una exposición o evento  
relacionado con el mundo de la fotografía,  
envíanos la información a:  
[NEWSDECORDOBA@AFOCO.COM](mailto:NEWSDECORDOBA@AFOCO.COM)

---

[WWW.AFOCO.COM](http://WWW.AFOCO.COM)



**AFOCO**  
ASOCIACIÓN FOTOGRÁFICA CORDOBESA



AYUNTAMIENTO DE CORDOBA  
Delegación de Cultura